

3-Draht Uhrenthermostat – analog, optional mit Fernfühler

3-Wire Clock Thermostat – analog, remote sensor optional

EBERLE

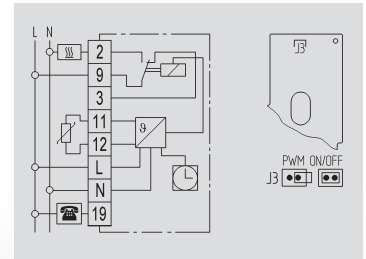
by Schneider Electric



easy 3 st/easy 3 sw



ohne Gehäusedeckel | without cover



Schaltzeichnung | Wiring diagram

Merkmale:

- Tag- und Nachttemperatur frei wählbar
- 5 Betriebsarten über Drehschalter für Tag/Nacht/Automatik/Frostschutz/Aus
- Wahlweise mit Tages- oder Wochenschaltuhr
- Fernfühlerbetrieb möglich
- Telefonfernschalter optional
- Aufklappbarer Deckel
- Gehäusefarbe reinweiß ähnlich RAL 9010
- Montierbar auf Adapterrahmen ARA easy (Zubehör siehe Seiten 71–72)

Characteristics:

- Day and night temperatures independently selectable
- 5 operational modes via setting dial for Day/Night/Automatic/Frost protection/Off
- Available with daily and weekly timer
- Possible with remote sensor operation
- Phone remote switch optional
- Hinged cover
- Housing color: pure white (similar to RAL 9010)
- Mountable on adapter frame ARA easy (accessories see pages 71–72)

Allgemeine technische Daten | General technical data

Bestellbez. Type	easy 3 st/517 2701 Tagesuhr daily program	easy 3 sw/5172702 Wochenuhr weekly program
Artikel-Nr. Article No.	517 2701 51 100	517 2702 51 100
Temperatur-Einstellbereich: Temperature setting range:	Raumtemperatur 5...30 °C Absenkttemperatur 5...30 °C (Einstellung unter dem Deckel) Frostschutz ~5 °C (fest) Room temperature 5...30 °C Set-back temperature 5...30 °C (setting under cover) Frost protection ~5 °C (fixed)	
Kontakt (Relais) Contact (Relay)	1 Wechsler, potentialfrei 1 change-over, voltage free	
Betriebsspannung Operating voltage	230V AC 50/60 Hz	
Schaltstrom Switching current	10 mA... 16 A ¹⁾ cosφ = 1 / max. 4 A cosφ = 0,6 / max. 10 thermische Stellantriebe 10 mA... 16 A ¹⁾ cosφ = 1 / max. 4 A cosφ = 0.6 / max. 10 thermal actuators	
Regelverhalten: Zyklusdauer Mode of regulation: Cycle period	Proportional-Regler (PWM) oder 2 Punkt-Regler (wählbar über Brücke) einstellbar, 10 oder 25 Minuten proportional controller (PWM) or ON/OFF controller (adjustable via jumper) adjustable, 10 or 25 minutes	
Drehschalter Rotary switch	Tag/Automatik/Nacht/Frostschutz/Aus (Aus = Bereitschaft) day/automatic/night/frost protection/OFF (OFF= standby)	
Anzeigelampen Indicator lamps	Heizung EIN / Absenkbetrieb Heating ON / set-back activated	
Schaltuhr: Gangreserve Timer: Switching time setting Power reserve	alle 15 min bei Tagesuhr / alle 1 h bei Wochenuhr ~ 100 h every 15 min daily timer / every 1 h weekly timer ~ 100 h	
Schutzart/Schutzklasse Protection class of housing	IP 30 / schutzisoliert	
Temperaturfühler* Temperature sensor*	NTC intern (Fernfühler F 193 720* oder F 190 021* optional, max. 50 m)	
Maße Dimensions	160 x 80 x 36 mm	

*) siehe Seite 72 | see page 72

¹⁾ Bei 16 A und Betrieb ohne Fernfühler: Hysterese ~2,5K | At 16 A and operation without remote sensor: hysteresis ~2,5K